

PROSPECTOR SHANTY



GB

Congratulations on your new Robens tent, designed and created to accompany you out into the great outdoors!

Note how everything is packed together when you open the transport sack and pull out the tent. This will make it easier to pack away again.

When selecting your campsite, the ideal place would be an area as even and clean of rocks, branches and other sharp objects as possible, and avoid placing the tent directly under trees.

Assembling and setting up the tent

Put the tent poles together.

1 Spread tent on the ground. Make sure all door zippers are zipped.

2 Tension the floor in all directions and fasten it provisionally with pegs. It is highly recommended to do the following two steps assisted by a second person.

3 Assemble the inside pole frame by putting the pin of each vertical pole through the holes on the ends of the ridge pole.

4 Bring the pole frame inside the tent, fasten its top at the top of the roof.

Put the small plastic cap on the tip of the vertical poles, from outside.

Now you can adjust the length of the ridge pole to tension the tent by using the push buttons on the pole. Then put the velcro flaps located inside the flysheet around the poles.

Finally, secure the tent with the remaining guylines and pegs.

Please turn over for more tips and information.

Check out www.youtube.com/user/Robenstents for pitching film and tips.

DE

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Robens Zeltes und wünschen Ihnen, dass Sie hiermit viele schöne Touren machen werden!

Merken Sie sich beim Öffnen des Transportsacks und Herausziehen des Zeltes wie alles zusammengepackt ist. Das wird Ihnen später das Verpacken erleichtern. Bei der Auswahl des Aufbauplatzes achten Sie bitte darauf, dass er möglichst frei ist von Steinen, Ästen oder anderen scharfkantigen Objekten, und vermeiden Sie, das Zelt unter Bäumen aufzubauen.

Aufbau des Zeltes

Setzen Sie die Zeltgestänge zusammen.

1 Breiten Sie das Zelt auf dem Boden aus. Vergewissern Sie sich, dass alle Reißverschlüsse an den Türen geschlossen sind.

2 Spannen Sie den Boden nach allen Seiten und sichern Sie ihn mit Zeltmadeln provisorisch. Es ist unbedingt ratsam, die beiden folgenden Schritte mit einer zweiten Person durchzuführen.

3 Montieren Sie das Innengestänge, indem Sie die Spitzen der senkrechten Stangen durch die Löcher an den Enden der Firststange stecken.

4 Bringen Sie das Innengestänge ins Zelt und befestigen Sie es oben über der Tür. Stecken Sie die kleine Plastikklappe von außen auf die Spitze der senkrechten Innenstangen.

Nun können Sie das Gestänge mithilfe der Druckknöpfe an den Stangen spannen und dann die Klettbänder um die Stangen schlingen.

Spannen Sie schließlich das Zelt mit den Leinen ringsherum ab.

Für weitere Tipps und Informationen wenden Sie bitte dieses Blatt.

Tipps und Videos zum Aufbau finden Sie auf www.youtube.com/user/Robenstents

DK

Tillykke med dit nye Robens telt, som er designet og udviklet til at følge dig på store oplevelser ude i naturen!

Bemærk, hvordan alt er pakket sammen, når du åbner transportposen og tager teltet ud. Det vil gøre det lettere at pakke teltet sammen igen.

Den ideelle lejrplads er et område, der er så jævnt som muligt og uden skarpe genstande som f.eks. sten og grene. Undgå at placere teltet direkte under træer.

Samling og opsætning af teltet

Saml teltstængerne.

1 Læg teltet fladt på jorden. Sørg for, at alle dørlynlåse er lukkede

2 pænd gulvet ud hele vejen rundt og fastgør provisorisk med pløkker.

Det anbefales på det kraftigste, at de to følgende trin udføres ved hjælp fra en anden person.

3 Saml det indvendige stangskelet ved at indsætte stiften i de enkelte vertikale stænger i hulleme i enden af kantstangen.

4 Tag stangskelettet med ind i teltet, og fastgør den øverste del lige over døren. Sæt udefra den lille plasthætte på de indvendige vertikale stænger

Nu kan du justere delenes længde for at stramme teltet ved hjælp af trykknapperne på stængerne. Træk nu burrebåndsstropperne på oversejlets inderside rundt om stængerne.

Fastgør til sidst teltet med barduner og pløkker.

Se næste side for flere tips og oplysninger.

Se opstillingsfilm og tips på www.youtube.com/user/Robenstents

FR

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle tente Robens, conçue et créée pour vous accompagner dans vos excursions en pleine nature.

Notez la façon dont les éléments sont agencés dans le sac de rangement, lorsque vous l'ouvrez pour sortir la tente. Ceci vous facilitera le rangement après démontage.

Idéalement, l'aire de camping sélectionnée devrait offrir une surface aussi plane et libre de cailloux, de branches et d'objets pointus que possible. Évitez aussi d'installer la tente directement sous un arbre.

Installation et montage de la tente

Assemblez les mâts.

1 Étalez la tente sur le sol. Assurez-vous que toutes les fermetures à glissière des portes sont fermées.

2 Tendez le tapis de sol dans toutes les directions et fixez-le provisoirement avec des piquets. Il est fortement recommandé d'effectuer les deux étapes suivantes avec l'aide d'une seconde personne.

3 Assemblez le cadre d'arceaux intérieur en mettant les goupilles de chaque arceau vertical dans les trous à l'extrémité de l'arceau de faîtière.

4 Mettez le cadre d'arceaux à l'intérieur de la tente, fixez sa partie supérieure en haut de la porte. Placez le petit capuchon en plastique sur la pointe des arceaux verticaux intérieurs, de l'extérieur.

Vous pouvez à présent ajuster la hauteur des différentes pièces afin de mettre la tente en tension en utilisant les boutons-poussoirs des mâts. Placez ensuite les rabats de crochet et de boucle situés à l'intérieur du double toit autour des mâts.

Enfin, sécurisez la tente avec les haubans et les piquets.

Consultez le verso de cette notice pour plus d'informations et de conseils.

Allez sur www.youtube.com/user/Robenstents pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

NL

Gefeliciteerd met uw nieuwe Robens tent, ontworpen voor jarenlange trouwe dienst in het open veld!

Kijk goed hoe alles ingepakt is als u de opbergzak openmaakt en de tent eruit haalt. Dan is het gemakkelijk om alles weer in te pakken.

Bij het kiezen van de kampeerplaats is de beste plek een stuk grond dat gelijkmatig is en waar zo weinig mogelijk stenen, takken of andere objecten liggen. Zet de tent niet onder bomen op.

De tent in elkaar zetten en opzetten

Plaats de tentstokken in elkaar.

1 Spreid de tent uit op de grond. Zorg dat alle ritsen van de deuren dicht zijn.

2 Trek het grondzeil in alle richtingen open en zet het voorlopig vast met een paar penharingen. Het wordt ten zeerste aanbevolen de volgende twee stappen uit te voeren met de hulp van een tweede persoon.

3 Zet het binnenste frame in elkaar door de pen van elke verticale stok door de gaten aan de uiteinden van de nokstok te steken.

4 Breng het frame van de tentstokken binnen in de tent, bevestig de bovenkant aan de bovenkant van de deur. "Zet het kleine plastic kapje op het uiteinde van de binnenste verticale stokken, vanaf de buitenkant.

Nu kunt u de lengte van de onderdelen aanpassen om de tent aan te spannen aan de hand van de drukknoppen op de palen. Doe vervolgens de klittenbandsluitingen in de buitentent om de stokken.

Gebruik tot slot de scheerlijnen en haringen om de tent vast te zetten.

Sla de bladzijde om voor meer tips en informatie.

Ga naar www.youtube.com/user/Robenstents voor een video en tips over het opzetten van tenten.



